

## RÉSUMÉ

Les travaux sur les marqueurs discursifs (MD), ces mots caractéristiques du discours oral tels, *voyons*, *t'sais*, *là* et *ben*, sont fort nombreux (v. entre autres Luzzati 1982, Hansen 1995, Dostie 2004a). Pourtant, jusqu'à ce jour, peu de chercheurs se sont intéressés à la problématique qui anime ce mémoire, à savoir celle de leurs associations, comme dans *voyons don(c)* et *ben t'sais*.

Si le cumul des MD a été peu étudié, les recherches sur les associations de mots pleins, dans les domaines de la lexicologie et de la lexicographie, foisonnent. La présente étude, qui s'appuie sur les types d'associations lexicales proposés, entre autres, par Hausmann (1989) et Mel'čuk (1998) (cf. collocations, associations libres et phrasèmes complets), évalue si les MD qui se trouvent en position contiguë peuvent faire l'objet d'une typologie analogue.

Deux hypothèses sous-tendent le travail : d'une part, on avance qu'il existe diverses combinaisons de MD et, d'autre part, que celles-ci sont motivées par des composantes sémantiques communes ou, du moins, interreliées. À partir de l'approche sémantique, pragmatique et lexicographique développée par G. Dostie, les emplois pragmatiques des marqueurs *don(c)* et *ben*, en usage en français québécois, font l'objet d'un examen. Enfin, l'analyse de ces marqueurs aboutit à l'identification d'une nouvelle classe de MD, celle des marqueurs collocatifs, ainsi qu'à un modèle d'article de dictionnaire approprié pour leurs descriptions.